

# 粵劇初邂逅：「唱、做、唸」工作坊系列（2024年1月至3月） First Encounter with Cantonese Opera: Workshop Series (Jan – Mar 2024)

(Please scroll down for English)

香港中文大學（中大）音樂系中國音樂研究中心與中大敬文書院將於2024年1月至3月期間合辦「粵劇初邂逅：唱、做、唸工作坊系列」\*。繼11月初舉行的導賞講座，七個工作坊將會涵蓋粵劇基本元素，讓學員有機會試習粵劇的入門「唱、做、唸」、製作頭飾和嘗試創編粵劇劇本。

日期：如下

時間：晚上八時至十時

地點：香港中文大學中國文化研究所

工作坊以粵語講授。詳情如下：

工作坊	日期	導師
唱：講解和示範板腔和小曲	1月10日（星期三）	余仲欣
唸白：講解和示範有韻唸白、白攬	1月17日（星期三）	文華
做（生角）：講解和示範手眼台步、舞台程式	1月24日（星期三）	蘇鈺橋
做（旦角）：講解和示範手眼台步、舞台程式	1月31日（星期三）	王希穎
頭飾製作：教授學員實物學做頭飾	2月21日（星期三）	鄭雪吟
粵劇劇本：介紹基本要求和特色	3月13日（星期三）	文華
粵劇劇本：分享創作和編寫粵劇心得	3月20日（星期三）	文華

每個工作坊名額30名。有興趣人士可於隨附的網上表格登記（優先考慮中大學生、教職員和校友）。登記成功與否須待主辦單位於12月底以電郵確認。

## 登記表格

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13672421>

（已報名人士請待主辦方審批，無須重新報名。）

## 查詢

電話：3943 3005

電郵：[ccms@cuhk.edu.hk](mailto:ccms@cuhk.edu.hk)

香港中文大學  
中國音樂研究中心  
敬文書院

\*「粵劇初邂逅：導賞講座與工作坊系列」由文化體育及旅遊局粵劇發展基金資助



# First Encounter with Cantonese Opera workshop series

以粵語進行 | Language of instruction: Cantonese

2024年1月至3月  
JAN to MAR 2024

8:00 - 10:00 pm

香港中文大學中國文化研究所  
Institute of Chinese Studies, CUHK

「唱、做、唸」  
工作坊系列

工作坊 WORKSHOP      日期 DATE      導師 TUTOR

唱：講解和示範板腔和小曲  
Singing      1月10日 (星期三)  
10 Jan (Wed)      余仲欣  
Yemina Chung

唸白：講解和示範有韻唸白·白襯  
Narrating      1月17日 (星期三)  
17 Jan (Wed)      文華  
Man Wah

做 (生角)：講解和示範手眼台步·舞台程式  
Operatic body movements (Male roles)      1月24日 (星期三)  
24 Jan (Wed)      蘇廷儀  
So Premium jiny

做 (旦角)：講解和示範手眼台步·舞台程式  
Operatic body movements (Female roles)      1月31日 (星期三)  
31 Jan (Wed)      王希穎  
Hilvinn Wong

頭飾製作：教授學員實物學做頭飾  
Head ornament making      2月21日 (星期三)  
21 Feb (Wed)      鄭雪吟  
Cheng Suet-yam

粵劇劇本：介紹基本要求和特色  
Script writing (features and requirements)      3月13日 (星期三)  
13 Mar (Wed)      文華  
Man Wah

粵劇劇本：分享創作和編寫粵劇心得  
Script writing (original composition)      3月20日 (星期三)  
20 Mar (Wed)      文華  
Man Wah

\* 工作坊以粵語講授 \*Workshops will be conducted in Cantonese



報名 Registration

查詢 Enquiries : 3943 3005    ccms@cuhk.edu.hk

每個工作坊名額30名\*\* (已報名人士請待主辦方審批·無須重新報名·)

\*\* 中大學生·校友·教職員優先考慮·若有餘額會開放予公眾人士·

Each workshop has 30 places \*\* (Those who registered before do not need to re-submit.)

\*\* Priority given to CUHK students, alumni and staff. Will open to the public if quota is not fully filled.

**“First Encounter with Cantonese Opera” Workshop Series (conducted in Cantonese)**

The Music Department’s Centre for Chinese Music Studies and CW Chu College, CUHK are jointly organising the **“First Encounter with Cantonese Opera: Workshop Series”** (粵劇初邂逅：「唱、做、唸」工作坊系列) \*.

Following the successful staging of the Introductory Talk held in November, a series of seven workshops covering the core elements of Cantonese opera will be held from January to March 2024. Workshop participants will have the opportunity to try first-hand the core elements of Cantonese opera: singing, narrating, operative body movements, head ornament making and scriptwriting.

Dates: as follows

Time: **8pm – 10pm**

Venue: **Institute of Chinese Studies, CUHK**

Workshops will be **conducted in Cantonese**. Details are as follows:

Workshops	Dates	Tutors
Singing	10 Jan (Wed)	Yemina Chung
Narrating	17 Jan (Wed)	Man Wah
Operatic body movements (Male roles)	24 Jan (Wed)	So Premium Jiny
Operatic body movements (Female roles)	31 Jan (Wed)	Hilvinn Wong
Head ornament making	21 Feb (Wed)	Cheng Suet-yam
Script writing (features and requirements)	13 Mar (Wed)	Man Wah
Script writing (original composition)	20 Mar (Wed)	Man Wah

Quota for each Workshop is 30. Please register via the online form below (priority to CUHK students, alumni, and staff). The organiser will send confirmation to successful registrants via email by end of December 2023.

**Registration Form**

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=13672421>

(Those who registered before do NOT need to re-submit.)

Enquiries

Tel.: 3943 3005

Email: [ccms@cuhk.edu.hk](mailto:ccms@cuhk.edu.hk)

Centre for Chinese Music Studies, Department of Music  
CW Chu College  
The Chinese University of Hong Kong

\* **“First Encounter with Cantonese Opera”** is funded by the Cantonese Opera Development Fund of the Culture, Sports and Tourism Bureau.